
Sektion 2. Utlandstillverkad flygmateriel

TITEL: Byte av luftintagssamlare

GÄLLER: HR 200, R2000, DR300, DR400 alla S/N

ÅTGÄRD: Utför åtgärder angivna i AVIONS ROBIN SB No. 160 R1

TID FÖR ÅTGÄRD: **A.** Vid nästa planerad tillsyn efter 1 augusti 1999, dock senast den 31 december 1999, vilket som först inträffar.
B. Dränering av förgasare med ett intervall av 50 flygtimmar enligt punkt B i DGAC AD T1999-114(A)R3

UNDERLAG: DGAC AD T1999-114(A)R3 (kopia bifogas detta LVD)
AVIONS ROBIN SB No 160 R1

REFERENS: DGAC AD T1999-114(A)R3

BESLUTSDATUM: 1999-08-31

LFS 1999:136

Åtgärder enligt LVD utgör nödvändig förutsättning för ifrågavarande flygmateriels luftvärdighet. Referens BCL M 1.11.

Anteckning om åtgärd, som vidtagits i enlighet med LVD, skall införas i teknisk journal för berörd flygmateriel med hänvisning till ifrågavarande LVD-nummer. Angivet underlag refererar till senast gällande revision/utgåva. LVD utges i luftfartsverkets författningssamlingar LFS.

Postadress	Gatuadress	Telefonnummer	Telegram	Telex
601 79 NORRKÖPING	Vikboplan 11	011-192000	Civilair Norrköping	62450

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.

Translation of 'Consigne de Navigabilité' ref. : 1999-114(A) R2
In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.

AVIONS ROBIN

HR200, R2000, DR300, DR400 Airplanes

Manifold air intake (ATA 73)

APPLICABILITY

HR200/100, HR 200/100S, HR200/120, HR200/120B, R2100, R2100A, R2112, DR315, DR300/125, DR300/108, DR300/120, DR400/100, DR400/2+2, DR400/125, DR400/120, DR400/120A and DR400/120D airplanes, all serial numbers.

REASON

The vent hole of carburetors installed on O-235 LYCOMING engines is exposed to the intrusion of foreign particles (especially insects) which could eventually result a loss of engine power.

ACTION AND COMPLIANCE

At the next visit scheduled after August 1st, 1999 and at the latest before December 31, 1999, whichever occurs first, proceed to the replacement of the air intake heat exchanger as required by AVIONS ROBIN SB No. 160 R1.

REFERENCE : AVIONS ROBIN SB No. 160 R1

AVIONS ROBIN SB No. 160 R1 is available to :

ROBIN SA
1 route de Troyes
21121 DAROIS

Record the application of this Airworthiness Directive on the Aircraft logbook.

The present Revision 2 replaces AD 1999-114(A) R1 dated May 19, 1999.

EFFECTIVE DATE : MARCH 20, 1999
(Same as the Original AD)

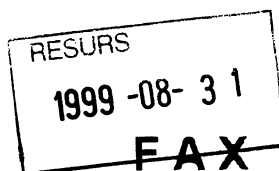
n/JB

July 13, 1999

AVIONS ROBIN
HR200, R2000, DR300, DR400 Airplanes

1999-114(A) R2

GROUPEMENT POUR LA SECURITE

**AVIATION
CIVILE****FAX URGENT**14, rue Rouget de l'Isle
92441 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX

FAX : 33 01 41 08 47 61

GSAC/T A/TO : LFV SWEDEN - NORRKOPING

Réf : 40/99 GSAC-T

Date : 30 août 1999

Nb de pages : 2

CONSIGNE DE NAVIGABILITE TELEGRAPHIQUE DEFINIE PAR LA DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE (FRANCE).**CE TEXTE N'EST PAS ENVOYE AUX UTILISATEURS ETRANGERS D'AERONEFS NON IMMATRICULES EN FRANCE. IL APPARTIENT AUX AUTORITES NATIONALES DE LE REPERCUTER SUR EUX DES RECEPTION.****N° T1999-114(A) R3- AVIONS ROBIN – Avions HR200, R2000, DR300, DR400****OBJET : Entrée d'air d'admission (ATA 73)****AVIONS CONCERNES**

HR200/100, HR200/100S, HR200/120, HR200/120B, R2100, R2100A, R2112, DR315, DR300/125, DR300/108, DR300/120, DR400/100, DR400/2+2, DR400/125, DR400/120, DR400/120A et DR400/120D tous numéros de série sur lesquels une édition antérieure de la présente Consigne de Navigabilité n'a pas déjà été appliquée.

RAISON

L'orifice de mise à l'air libre du carburateur installé sur les moteurs LYCOMING O-235 est exposé à l'intrusion de corps étrangers (insectes en particulier) ce qui peut entraîner une perte de puissance du moteur.

ACTION ET DELAI D'APPLICATION

A - Procéder dès que possible et au plus tard le 31 décembre 1999 au remplacement de l'enveloppe de réchauffage du carburateur et/ou du collecteur d'échappement conformément au Bulletin Service AVIONS ROBIN n° 160 rév. 1.

B - Tant que les actions du paragraphe A n'ont pas été accomplies, à chaque visite de 50 heures, vidanger le carburateur et inspecter le circuit d'admission d'air conformément au Bulletin de Recommandation DGAC N° 09/98(A) du 18 novembre 1998.

REFERENCE : Bulletin Service AVIONS ROBIN n° 160 rév. 1.

Le Bulletin Service n° 160 rév. 1 est disponible auprès de :
ROBIN AVIATION 1 Route de Troyes 21121 DAROIS

Mentionner l'application de la présente Consigne de Navigabilité sur le livret d'aéronef.

La présente révision 3 remplace la CN 1999-114(A)R2 du 13 juillet 1999.

DATE D'ENTREE EN VIGUEUR : 20 MARS 1999 (Celle de la consigne originale)

TRANSLATION (in case of difficulty, refer to french text)

TELEGRAPHIC AIRWORTHINESS DIRECTIVE RELEASED BY THE DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE (France).

THIS TEXT IS NOT SENT TO FOREIGN OPERATORS OF AIRCRAFT NON REGISTERED IN FRANCE. IT IS UP TO THE NATIONAL AUTHORITIES TO FORWARD IT TO THEM ON RECEIPT.

N° T1999-114 (A) R3 - AVIONS ROBIN - HR200, R2000, DR300, DR400 airplanes

SUBJECT : Manifold Air Intake (ATA 73)

APPLICABILITY

HR200/100, HR200/100S, HR200/120, HR200/120B, R2100, R2100A, R2112, DR315, DR300/125, DR300/108, DR300/120, DR400/100, DR400/2+2, DR400/125, DR400/120, DR400/120A and DR400/120D aeroplanes, all serial numbers for which a previous edition of this Airworthiness Directive has not been already applied.

REASON

The vent hole of carburettors installed on O-235 LYCOMING engines is exposed to the intrusion of foreign particles (especially insects) which could eventually result a loss of engine power.

ACTION AND COMPLIANCE

A - Proceed as soon as possible and at the latest on December 31, 1999 to the replacement of the air intake heat exchanger and/or exhaust muffler as required by AVIONS ROBIN Service Bulletin No. 160 rev. 1.

B - As long as the provisions of paragraph A have not been complied with, drain the carburettor and inspect the air inlet system every 50 hour inspection, as described in the DGAC Bulletin de Recommandation N° 09/98(A) dated November 18, 1998.

REFERENCE : AVIONS ROBIN Service Bulletin No. 160 rev. 1

AVIONS ROBIN Service Bulletin No. 160 rev. 1 is available to :
ROBIN AVIATION 1 route de Troyes 21121 DAROIS FRANCE

Record the application of this Airworthiness Directive on the Aircraft logbook.

This revision 3 replaces AD 1999-114(A) R2 dated July 13, 1999.

EFFECTIVE DATE : MARCH 20, 1999 (Same as the Original AD)